



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año IX—Núm. 450

Vinaroz, Sábado 30 de Octubre de 1965

Depósito Legal C. S. 33-1958

Imposición del Langostino de Oro a los Excmos. Sres. Ministro de Información y Turismo y Gobernador Civil de la Provincia

En vísperas de las pasadas Fiestas del Langostino, el Centro de Iniciativas y Turismo de nuestra ciudad concedió el título de «LANGOSTINERO DE HONOR» con las insignias correspondientes, a los señores que durante el período comprendido entre agosto del pasado y julio del actual, más se habían distinguido en su labor en pro de las cosas de nuestra ciudad, entre cuyas personalidades se encontraban el Ministro de Información y Turismo, Excmo. Sr. D. Manuel Fraga Iribarne, y el Gobernador Civil de la Provincia, Excmo. Sr. D. Carlos Torres Cruz.

El día 11 del actual, se desplazaron a Castellón los miembros de la Junta Directiva del Centro, señores Comes Aragón, Escuder Sales, Casajuana Ara, Meseguer Ferrás, Vivanco Soto, Sabaté Bort, Arnau Sierra, Ibáñez Comes, Martorell Vidal y Castell Arasa, acompañados por el Alcalde de la ciudad y Presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, señor Balada Castell.

Recibidos por el Sr. Gobernador, el Sr. Secretario del Centro procedió a leer el Acta en la que figura el acuerdo de concesión, tras lo cual, el Sr. Balada, hizo el ofrecimiento de las insignias y del título, rogando al Sr. Gobernador viese en ello la expresión del afecto y adhesión del Centro de Iniciativas y Turismo y de toda la población. A continuación y tras imponerle la insignia, el Sr. Gobernador agradeció la deferencia que el Centro había tenido con su persona, celebrando la decisión que se le acababa de comunicar de construir unos espigones para intentar transformar la Playa en arena, base fundamental, dijo, para una verdadera promoción turística de nuestra ciudad.

A continuación el Sr. Gobernador celebró un

amplio cambio de impresiones con todos los componentes de la Junta, animándoles a proseguir en su labor para conseguir que Vinaroz, puerta de la provincia, se convierta en uno de los centros turísticos más importantes de la misma.

Con idéntico fin, el día 20 del actual se trasladó a Madrid una comisión de la Junta Directiva del Centro, integrada por el Presidente del mismo, Sr. Balada Castell, Secretario, Vicesecretario, Contador y vocales, señores Brau Forner, Comes Aragón, Montañés Font, Ibáñez Comes, Sabaté Bort, y Castell Arasa, los cuajes fueron recibidos por el Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo.

El Sr. Balada agradeció al Sr. Fraga Iribarne el informe dado por su Ministerio al Banco de Crédito Local de España, gracias al cual se ha podido conseguir una importante operación con dicha Entidad Bancaria, para la rápida prolongación y urbanización del Paseo Marítimo y la modernización del alumbrado en la población.

A continuación el Sr. Ministro recibió con el mayor agrado las insignias de «Langostinero de Honor», y Diploma correspondiente y se interesó por todos y cada uno de los problemas que afectan a la ciudad en su desarrollo turístico, los cuales recordaba perfectamente, a pesar del tiempo transcurrido desde sus visitas a Vinaroz.

A continuación el Sr. Balada expuso al Sr. Ministro las aspiraciones de orden turístico, que encontraron la mejor acogida en el Sr. Fraga Iribarne, especialmente en lo referente a la construcción en Vinaroz de un importante Hotel y a la calificación de nuestras Fiestas del Langostino, como Fiestas de Interés Turístico Nacional.



Otoño



Mayo 1925

Escribimos esta glosa de la actualidad local, en una tibia mañana de sol espléndido iluminando el espacio azul del cielo. La benignidad climatológica de estos días invita a quitarse ropa en las horas de sol, y los atardeceres, un tanto húmedos por lluvias recientes, cobran la serenidad otoñal de las noches vinarocenses de estos meses últimos del año.

La nostalgia de otros tiempos nos hace recordar los puestos típicos de las castañeras. De aquellas nuestras «voltetes» durante las cuales íbamos saboreando el conocido y sabroso gusto de la castaña tostada que adquiríamos en el puesto de la desaparecida «María Barona» en la esquina de la calle Mayor y plaza de San Agustín. Resuenan aún en los oídos de nuestra memoria aquel su pregón resabido: «¡Castanyes torraes!...» No hemos visto este año ningún puesto de venta de ese fruto seco que, recién tostado, es delicia del paladar. Tal vez las costumbres de hoy no lo requieran. Vaya Vd a saber.

La semana ha discurrido con una bonanza otoñal digna de citarse, como preludio de los días primeros de Noviembre en que es de desear siga así para facilitar la visita anual al Camposanto, en esas jornadas en que la Iglesia pone en consideración de los fieles el recuerdo de los seres queridos que hicieron ya su último viaje.

—A causa de la poca pesca de verano que se coge en estas playas son muchos los marineros que han marchado a otros departamentos hasta primeros de Agosto que regresarán para armar las parejas del bou. Han salido las barcas de Rafael Puigcerver, José Martorell, Sebastián Ferrer, Jaime Simó, Pedro Meseguer, Campeller, Ignacio Pauner y Hostalet a Barcelona; las de Bta. Roxals y cuñados a Sta. Pola, la de José M.^a Simó a Torrenostra y la de Manuel Simó a Oropesa.

—La virtuosa joven señorita Providencia Giner, Presidenta de las Teresianas, ha marchado a Torroella para ingresar en el convento de religiosas exclavas de la Divina Providencia.

—D. Vicente Bover ha inaugurado el servicio de automóviles desde la ciudad a la estación pasando a recoger los pasajeros a domicilio. Tiene carruaje para equipajes y mercancías. Para avisos a la calle de Alcanar núm. 18, Tel. 131.

Avizor

(De la Revista "San Sebastián")

El Sr. Balada le expuso a continuación la necesidad de contar en Vinaroz con una Casa de Cultura, en cuyo edificio se albergaría la Biblioteca Pública Municipal, un Museo, Salas de exposiciones, Academias de Música y Dibujo y un Teatro de Bolsillo apto para conciertos, conferencias, Teatro Amateur, y Cine Club.

El Sr. Ministro manifestó que si bien la Casa de la Cultura correspondía al Ministerio de Educación Nacional, personalmente se tomaría el mayor interés y presentaría la máxima ayuda en todo lo referente al Teatro de Bolsillo, que consideraba de verdadera importancia para Vinaroz.

Como final de su amplio cambio de impresiones, el Sr. Ministro animó a los componentes del Centro de Iniciativas y Turismo a proseguir en su labor, permaneciendo en contacto con su Ministerio, dispuesto en todo momento a apoyar todas las iniciativas. Manifestó sus deseos de conocer nuestras fiestas, así como su intención de presenciarlas el próximo año, caso de permitírsele sus ocupaciones.

VENTA DE PISOS al contado y a plazos

En extramuros calle del Puente. 83 m.², 3 dormitorios. 100.000 pts. de entrada y 1.500 pts. al mes durante 5 años.

En extramuros calle del Pilar. Calle completamente urbanizada. 88 m.² tres dormitorios. 125 000 ptas. de entrada y 1.500 ptas. al mes durante 5 años.

En la Playeta del Clot. Pisos de lujo primera fila al mar de 105,75 m.² 3 dormitorios. 100.000 ptas. de entrada y 200.000 ptas. a la entrega del piso.

Informes:

Santísimo, 41-2.º - VINARÓZ - Teléf. 384

FUTBOL

Campeonato Regional de Aficionados

Grupo 1.º = 7.ª jornada

Vinaroz, 3 — Ribelles, 0

Villavieja, 3 -- Castellón, 5

Piel, 1 — Bechi, 1

Clasificación:

EQUIPOS	J	G	P	F	C	Puntos
Bechí	6	5	1	0	19	7 11 + 5
Castellón	6	5	0	1	25	13 10 + 6
Piel	6	4	1	1	17	5 9 + 1
Villarrealense	6	2	0	4	20	17 4 - 2
Vinaroz	6	2	0	4	7	15 4 0
Villavieja	6	1	0	5	8	21 2 - 6
Ribelles	6	1	0	5	4	22 2 - 4

El Vinaroz va enderezando su trayectoria en todos los sentidos Buena prueba de ello, el partido del domingo en el Cerrol. No por el resultado, sino por la forma de llegar la victoria, cuando ya todo el mundo estaba pensando en nuevo traspies y en trece minutos se experimentó la alegría de obtener tres estupendos goles, gracias a que en tan corto espacio de tiempo, varió de signo la veleidosa fortuna, tan esquiva hasta entonces para nuestros colores.

Sorprendió el colista Ribelles. Por las goleadas encajadas anteriormente parecía presa fácil. Sin embargo corroborando el aserto de que no hay enemigo pequeño, aguantó magníficamente el empuje de los locales, se defendió bravamente con diez hombres en la segunda parte, estuvo a punto de adelantarse en el marcador en un chut al larguero, para desmoronarse en los minutos postreros, cuando el Vinaroz logró por fin traspasar el ordenado sistema defensivo.

Como decíamos, el primer gol no llegó hasta los 77 minutos de partido. Fue obra de Martorell, a centro de Adolfo, produciendo gran entusiasmo, especialmente entre los eternos impacientes que momentos antes hacían sonar palmas de tango. Tres minutos después, el mismo Martorell, lograba el segundo, después de una magnífica jugada de Chaler y, cuando el reloj bordeaba el tiempo reglamentario y el señor Alonso Celda dejaba transcurrir los minutos perdidos anteriormente, en un corner sacado también por Martorell, la pelota, lamiendo el travesaño, descendió sobre la cabeza de Alsina que, como un bólido, la incrustó en la red.

Lamentables los incidentes producidos que acarrearón las expulsiones de Carik y Adolfo, a los 38 minutos del segundo tiempo. Lo sentimos por el Vinaroz que pierde un gran puntal y por el propio jugador, gran entusiasta y cuyo amor al Club se ha patentizado muchas veces, pero debe aprender de una vez a refrenar sus nervios, creando situaciones que en nada favorecen a su equipo. Muy mal la actitud de algún espectador, e especialmente de los que tienen el deber de recordar tiempos pasados y casos que no deben repetirse jamás. El terreno de juego es para uso exclusivo de jugadores, árbitro y delegados. Nadie más debe pisarlo. Aprendamos todos y decidámonos de una

vez — no solo a ser deportistas, sino a parecerlo.

El Vinaroz, aún siguiendo con la falta de remate, respondió bien siendo sus mejores hombres Matías, Alsina, Martorell y los laterales. Arbitró bien el señor Alonso Celda y los equipos formaron como sigue: G. D. Ribelles: Ignacio, Salom, Sábado, Del Calvario, Ripollés, Sáez, Ribes, Lorenzo, Carik, Ramos y Paquito. Vinaroz C F: Mollá, Valmaña, Casanova, Querol, Alsina, Adolfo, Martorell, Matías, Chaler, Mezquita y Beltrán.

Para mañana, partido cumbre con la visita del equipo amateur del C. D. Castellón, al que tenemos conceptuado como el más decidido aspirante al título. Como por su parte el Vinaroz podrá contar con seis nuevos jugadores, obtenida ya la engorrosa revisión médica y con la incorporación del juvenil Zapata, que cumplió ayer los 18 años, no es difícil vaticinar un encuentro de mucha emoción y buen juego. Que así sea y que el Vinaroz inicie la segunda vuelta con un triunfo sobre el favorito, triunfo que, aunque muy reducido, puede pronosticarse sin temores, ahora que el Vinaroz va a poder alinear, por fin, casi lo mejor de su plantilla.

JESAR

EL MEJOR FRIGORIFICO
Kelvinator

JOYAS Y RELOJES
DE CALIDAD

—

López-Joyero

Teléf. 190 - Mayor, 10
V I N A R O Z

Antes y después del partido...

Habían ganas de ver fútbol, y el campo del Cervol registró buena entrada. Lástima que el juego no apareciera hasta la segunda parte que resultó emocionante.

Por fin, tras un insistente forcejeo, se ganó el partido, Martorell «mojó» dos veces y envió un preciso centro para que Alsina pusiera el 3-0 en el marcador. ¡Que siga la racha!...

Pero que no siga la impetuosidad y el afán de saltar las vallas desde el público. El terreno de juego para quienes tienen derecho a estar en él y obligación que cumplir. Los demás en el sitio que nos corresponde como a público.

Estamos empezando, amigos. El equipo va forjándose y la trabazón de su juego no es cosa que se improvise. De aquí que las palmas de tango que oímos, hubieron de haber sido expresiones de ánimo a los jugadores locales. Lo otro es negativo y perjudica la moral y excita los nervios de los que juegan.

La delantera sigue sin tener el mordiente necesario. Vimos poco juego de conjunto en ella y excesivo individualismo. Mediada la segunda parte se practicó lo primero y se resolvió la papeleta. Sigamos así en tardes venideras y se conseguirá lo que todos anhelamos.

La tarde, radiante de sol, estuvo adornada con las tres banderas: la nacional, la de la ciudad y la del club. Que sigan enhiestas para ver la afirmación del equipo.

MANOLO

Obdulio Balanzá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-venta de toda clase de fincas

PRÉSTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º
Teléfonos 526 y 139

VINAROS

RINCON DE ARTE

Charla con MIGUEL MUÑOZ, el pintor de Utrera

De su querida Andalucía, en busca de nuevos horizontes, Miguel Muñoz, llegó un buen día a Vinaroz. Aquí encontró entre otras cosas, oportunidad para llevar adelante su gran afición. Le interrogamos en su pequeño estudio y como es natural por doquier, bocetos, pinceles, paletas y colores.

—¿Tu primera exposición?

—Septiembre de 1961, en Utrera. Gané un premio dotado con 2.500 pesetas.

—¿Estudios?

—Escuela Bellas Artes San Fernando de Madrid. Fui alumno de Pierre Mateu, gran pintor sudamericano.

—¿Qué aprendiste?

—La técnica de la espátula.

—¿Tu estilo?

—Clásico-Impresionista.

—¿Háblame de Sorolla?

—Siendo naturalista cien por cien, su libertad expresiva, su soltura y su concepción de los temas, lo elevan por encima de esta tendencia. Fue el más grande impresionista.

—¿Pintores de siempre?

—Velázquez, Goya y El Greco.

—¿Satisfecho de tu exposición en el Círculo?

—Pues sí, la gente se interesó.

—¿Vendiste mucho?

—Más de lo esperado. Otros los regalé.

—¿Proyectos inmediatos?

—Terminar dos retratos para exponer en la colectiva de Navidad en el C. M. C.

—¿Difícil el retrato?

—Sí, ya que además de la técnica cuenta el lazo psicológico entre el pintor y el retratado.

—¿Destacas a algún especialista?

—Los hermanos Segura.

—¿Tu meta?

—Llegar lo más lejos posible.

—¿Principal obstáculo?

—La competencia. Son pocos los elegidos.

—¿Opinión sobre tantos «ismos»?

—Respeto. Cada escuela, tiene su valor y sus adeptos.

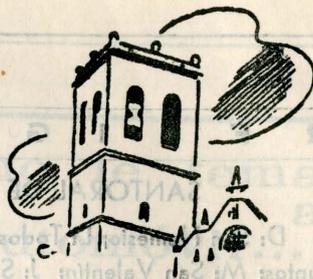
—¿Ambiente pictórico en Vinaroz?

—Hay muchos aficionados y su inquietud es admirable. El último lienzo a falta de pequeños retoques y Miguel Muñoz, no pierde el tiempo. Hasta luego.

A. GINER

Más frigorífico KELVINATOR

NOTICIAARIO



M U N I C I P A L

Sesión ordinaria da la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 25 de los corrientes bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco José Balada Castell.

—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.
—Se aprueban las cuentas del Gestor del 3.er trimestre de 1965.

—Informe de Intervención sobre instancias de D. Angel Ripolles y D. Ramón Ferrer.

—Se acordó iniciar la devolución de fianza a D. Rafael Botí por las obras de construcción de Depósito de Cadáveres del Cementerio.

—Se aprobó la Certificación de obras de la calle del Arcipreste Bono.

—Se aprobaron los expedientes de traslado de industrias de D. Juan Pla Salazar y D. Benjamín Espuny Gorgonia.

—Se aprobó el expediente de apertura de taller electricista instado por D. Manuel Ruiz Argüelles.

—Se aprobó el expediente de apertura de sala de baile instado por D. Salvador Brau Miralles, y de una carnicería instado por doña Josefa Segura Llopis.

—Se acuerda autorización de transferencias de licencias de taxis a D. León Córdoba, D. José Bort Beltrán, D. Juan Bta Mulet Esteller y D. Emilo Arnau Prades.

—Se aprobaron expedientes de calificación de industrias.

—Se aprobaron expedientes de obras.

Sesión ordinaria del Pleno Municipal celebrada el día 26 de los corrientes, bajo la presidencia del alcalde D. Francisco José Balada Castell.

—Se aprobaron los asuntos de trámite reglamentario.

—Se prestó aprobación al proyecto de iluminación del casco urbano.

—Se acordó la cesión de terrenos para Cuartel de la Guardia Civil.

—Se acordó la titulación de calles de este término.

Bando.—Desde el día 2 al 15 de Noviembre próximo, se verificará la cobranza voluntaria de las Contribuciones, por los conceptos de Rústica, Urbana, Impuesto Industrial, Licencia Fiscal, Transportes, Rendimiento del Trabajo Personal (Profesionales), Renta del Capital (Préstamos Hipotecarios) y demás Impuestos del Estado, correspondiente al 2.º semestre del corriente año, advirtiendo que transcurrido dicho día 15 sin satisfacer sus recibos, incurrirán en el apremio sin más notificación ni requerimiento, consistente en el 20 por 100 de recargo, sobre las cuotas, quedando reducido al 10 por 100, si los hacen efectivos del 1 al 10 de Diciembre próximo del actual año.

Durante los mismos días, se cobrarán también en periodo voluntario, los Arbitrios Municipales de este Ayuntamiento, correspondiente al 2.º semestre del año 1965, así como el 2.º plazo de las Contribuciones Especiales por pavimentación de las Calles de Santa Ana, Virgen, Carmen, San Ramón, Santa Mónica, San Telmo, Ntra. Sra. Desamparados, Nueva y Santa Marta y el 1.º y 2.º plazo de la urbanización de la Calle Arcipreste Bono y primer plazo Contribuciones Especiales pavimentación C. Carreró. Dicho plazo voluntario terminará el 15 de Noviembre próximo, transcurrida dicha fecha, los valores pendientes de cobro, incurrirán en el apremio igualmente, en los mismos plazos que los Impuestos del Estado, tal y conforme se indica anteriormente.

SE ALQUILA local para establecimiento en Costa y Borrás, 27

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

D.ª ELISA ESTELLER MUÑOZ

que falleció en Barcelona el día 10 de Octubre de 1965

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: hermano, Joaquín; hermanas políticas, Joaquina y Africa; tía, Francisca Muñoz sobrinos, Joaquín y Alejandro, y demás familia, ruegan la tengan presente en sus oraciones

Vinaroz, Octubre de 1965

R E L I G I O S A S

SANTORAL DE LA SEMANA

D: San Nemesio; L: Todos los Santos; M: Fieles Difuntos; M: San Valentín; J: San Carlos Borromeo; V: San Zacarías; S: San Leonardo;

CULTOS de la SEMANA

Domingo día 31. Fiesta solemne a Cristo Rey. A las 7 Misa para Amparo Brandez. A las 8 Misa del Mes para Francisca Mundo. A las 9 Misa Comunitaria de las Cuarenta Horas con Comunión general de todas las asociaciones Parroquiales, A las 10 Misa para Consuelo Ayora. A las 12 Misa para la Familia Martorell Vidal. A las 12'30, o sea, al terminar la Misa de 12, habrá en la Capilla de la Comunión Retiro Espiritual para todas las Organizaciones Parroquiales. Por la tarde a las 5 Exposición, Sto. Rosario y Triduo a Cristo Rey con sermón, haciéndose el acto de la Consagración del Género Humano a Cristo Rey. A las 6'30 Misa en Sta. M.ª Magdalena para Consuelo Serret Blanchadell. **Lunes día 1,** fiesta de Todos los Santos. Precepto. A las 7 Misa para Angelita Doménech. A las 7'30 Misa para Juan Artola. A las 8 Misa de la fundación Angelita Reverter. A las 9 Misa Comunitaria para Antonia Serra y Antonia Comes. A las 10 Misa para la familia Mayor Giner. A las 12 Misa del Trent. Gre. para Rogelio Bueno. Este día a las 12 empezará el Jubileo de Difuntos. Por la tarde a las 5 se rezarán tres partes del Santo Rosario y acto seguido Resposos por los Altares y en la Tumba y sermón de Almas. **Miércoles día 2.** Día de Todos los Difuntos. Las Misas empezarán a las 6'30 de la mañana y habrá Misas hasta las 11. A las 7 para Juan Verdera. A las 7'30 Misa de la fundación Juan Artola. A las 8 Misa de la Novena para Josefa Adell. A las 8'30 Misa para la familia Asensi Puchal. A las 9'30 Misa del Trent. Gre. para Rogelio Bueno. A las 10 Misa para Alfredo Munera. A las 10 Misa en la Capi-

lla del Cementerio para todos los Difuntos de la Parroquia. Este día empezará la Novena a las Benditas Almas. **Miércoles** a las 8 Misa de la Novena para la familia Fullana. **Jueves** día 4. Jueves Sacerdotal. A las 7 Misa de los Jueves de la fundación Rosa Fontanet. A las 8 Misa de la Novena para Félix García. Por la noche a las 10 Hora Santa para las Mujeres de la Vela Nocturna. **Viernes** día 5. Primer Viernes de mes. A las 7 Misa de la fundación Emilia Tosca. A las 8 Misa de la Novena para Regina Guerrero. A las 9 Misa de la fundación Amela Adell. Por la tarde función eucarística y Misa de la fundación familia Santos Ramos. **Sábado.** Primer sábado de mes. A las 7 Misa para el Rdo. Antonio Caballer. A las 8 Misa de la Novena para M.ª Dolores Bover Santapau. A las 9 Misa en el altar de la V. de Fátima de la fundación Anita Meseguer. A las 9 Misa de aniversario de 2.ª para Elisa Serra Alcántara.

MOVIMIENTO PARROQUIAL.

Bautismos.—M.ª del Carmen Vidal Castejón, Teresa Tomás Miralles, Rosa Carmen Serret Sancho.

Matrimonios.—Juan Bta. Fullana Buigues con Carmen Verdera Breixano, Pedro López De Cap con Juana M.ª Angeles Morales Fiol.

Defunciones.—Juan Bta. Baila Guimerá, 78 años. Antonia Sebastía Vilalta, 63. Filomena Sales García, 56 años. (D. E. P.)

M I S C E L A N E A

Distinción.—Por el Consejo de Ministros, la Ciudad de Morella ha sido declarada oficialmente Conjunto histórico-artístico. Al dejar constancia de la distinción ministerial, desde estas columnas enviamos nuestra felicitación a las Autoridades y pueblo morellano con el que tantos lazos nos unen.

Necrológica.—En su domicilio de Barcelona y confortada con los Santos Sacramentos, falleció la entusiasta vinarocense D.ª Elisa Esteller Muñoz. Al comunicar la triste noticia a nuestros lectores enviamos nuestro sentido pésame a su hermano D. Joaquín, hermanas políticas, sobrinos y demás familiares.

Enlace matrimonial.—En la Arciprestal de nuestra ciudad contrajeron matrimonio los jóvenes Pedro López De Cap y Juana María Angeles Morales Fiol. Los nuevos es-

José Torres Suara

ALMACEN DE HIERRO Y CARBON

VIGAS - CABALLOS - CHAPAS - PLANOS -
ANGULOS - REDONDOS

MONTAJE DE ARMADURAS

Gran surtido en tubos conformados en frío:
redondos, cuadrados, rectangulares y figuras

C. Puente, 85 - Tel. 381

VINAROZ

Exclusivas Angel Juan

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Compraventa de fincas Rústicas y Urbanas, Traspasos,

Préstamos, Hipotecas, Administración fincas

Plaza S. Antonio, 1

VINAROZ

posos obsequiaron a sus invitados y después emprendieron viaje de bodas. Enhorabuena a la pareja feliz y a sus respectivos familiares.

Escolares.—De los 345 Cuadernos de Rotación presentados en la provincia, referentes a las enseñanzas de la O. J. ha sido distinguido entre los diez primeros clasificados, el presentado por el 2.º grado de la Agrupación Escolar San Sebastián de Vinaroz, a cargo de D. Elias Orfí. Enhorabuena.

Día de Difuntos.—El próximo martes, 2 de Noviembre, conmemoración de los Fieles Difuntos, a las 10 de la mañana, en la Capilla del Cementerio, se rezará una Misa en sufragio de todos los que reposan en aquel sagrado lugar.

Éxito de la exposición «Nou Camp».—Es visitadísima la exposición de fotografías de Ferrer Baldo, de Tarrasa, que se exhibe en el salón de arte del C. M. C.

Se comenta elogiosamente la técnica del aficionado egarense, que ha sabido captar magistralmente el ambiente del Estadio del Club de Fútbol Barcelona, en un partido cualquiera celebrado a la luz de los focos. Esta singular exposición será clausurada el miércoles día 12 de Noviembre.

Expedición futbolística.—Sábado y domingo, pernoctó en un hotel de nuestra ciudad, el conjunto de Primera División, C. D. Sabadell. Tuvimos oportunidad de charlar con el entrenador Pasieguito y con algunos de sus más destacados jugadores, y todos coinciden en que el conjunto de la Cruz Alta, realizará una buena campaña. Hacemos votos para que así sea.

Pérdido.—Cadena y Medalla de la Consolación. Entrega en esta redacción. Se gratificará.

T U R N O S

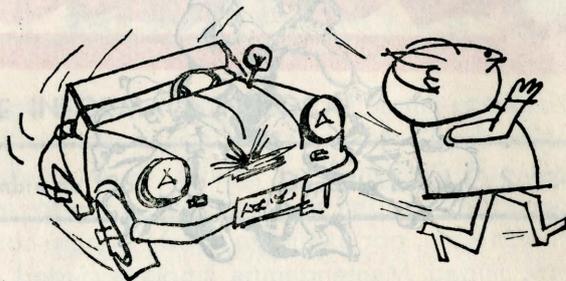
Para la semana próxima: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 2, calle Santa Magdalena.

CONTRA EL FRIO
 INSTALACIONES ELECTRICAS
CALOR NEGRO
 5 años garantía
JUAN AYZA

Ismael Alonso
 JOYERIA - PLATERIA - ARTICULOS DE REGALO
 Pl. Parroquial, 6 - Tel 240
VINARÓZ



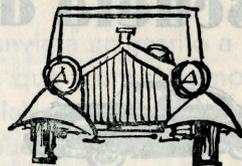
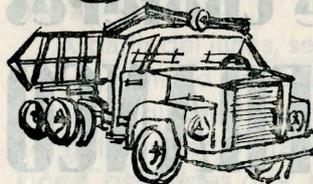
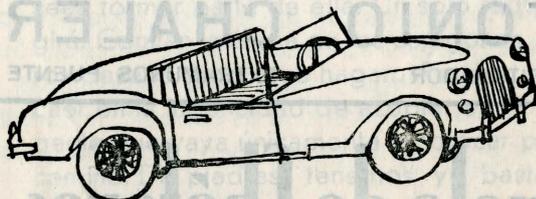
no le tema
 a
 su automóvil...!



aprendiendo domínelo!
 a conducir
 en...

**escuela
 de chóferes**

Arnau



**AUTOS
 DE ALQUILER
 SIN CHOFER**

TELEVISORES
 desde 9.950 ptas. (impuestos incluidos)
 AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
DOMELUX San Cristóbal, 3



LECHONES de 25 kilos
a las 8 semanas de vida

CERDOS de 130 kilos
a los 6 meses de vida

Solo es posible con:

**PIENSOS
RAVÉS%**

DISTRIBUIDOR EN **VINARÓZ**
ANTONIO CHALER
MOLINO TRITURADOR EXTRAMUROS PUENTE

**Escuela de chóferes
FRANCO**



San Francisco, 30 - Teléfono 81
VINARÓZ



¡**IDOS OJOS PARA TODA LA VIDA!**
¡CUIDELOS!
Cristales **ORTOLENT BI-FILTRAL**
Le garantizan la perfecta visión
DEPOSITARIO OFICIAL EN **VINARÓZ**
OPTICA CALLAU

Lentes graduados y de sol, primera calidad
Entregas al día

EDUARDO MARTI FOLCH

JOYERIA · OPTICA · RELOJERIA

Mayor, 44

VINARÓZ

Tintorería **J. ANDRES**

Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395

VINARÓZ

Super Lavados

everest

Guerra al frío

Estufas butano más de 40 modelos
y desde 1500 pesetas en

AGENCIA BUTANO 306

AYZA - VINARÓZ

Que le recomienda adquiera la botella
de reserva ofreciendole el pago con fa-
cilidades de 50 ptas. mensuales.

COMEDORES Y DORMITORIOS

Muebles **MYLOR**

TAPIZADOS

Prolongación C. Remedio
VINARÓZ

RESTAURANTE

Aixalá

CARRETERA BARCELONA
PEDRO AIXALA MASO

Habitación-baño
Chambre-bain
Zimmer-bad
Room-bath

Teléfono 82
VINARÓZ